

you can  
**Canon**

**iR3570**  
**iR4570**

Imprimantes multifonctions

Confiez votre flux documentaire  
à l'imprimante intelligente noir  
et blanc de Canon

Un système flexible pour  
renforcer l'efficacité des  
réseaux dans les bureaux  
de taille moyenne



FOURNISSEUR OFFICIEL



**Nouvelles imprimantes multifonctions iR de Canon. Plus de résultats à moins de frais.**

## Laissez-vous séduire par la nouvelle imprimante noir et blanc de Canon

Comment améliorer le traitement de l'information sans grever votre budget ? Rien de plus simple avec la technologie de manipulation des documents mise au point par Canon pour accroître l'efficacité et la rentabilité de chaque département. S'inscrivant dans la politique d'innovation de Canon en matière d'applications bureautiques, la nouvelle imprimante multifonctions iR3570/iR4570 offre des performances supérieures destinées à améliorer la création et le partage de documents professionnels, aussi bien en termes de rapidité que de sécurité. Cela se traduit par une baisse des coûts pour les directeurs, une diminution des problèmes techniques pour les responsables informatiques et une réduction des longues procédures de travail pour les utilisateurs.

### **Productivité accrue**

Imaginez le temps que vous pourriez gagner sur une journée de travail si vous parveniez à alléger les procédures de traitement des documents. Faisant office à la fois de télécopieur\*, d'imprimante\*, de scanner\* et de copieur, le système multifonctions iR3570/iR4570 permet de gagner de l'espace, mais aussi du temps puisque tous les périphériques sont rassemblés au même endroit. En outre, vous pouvez oublier les coûts et les tracas liés à la sous-traitance car désormais, la création, le partage et la distribution de documents professionnels sont à la portée de tous.



### **Efficacité renforcée**

Les systèmes multifonctions intelligents de Canon servent à la fois de périphériques d'entrée et de sortie, ce qui n'est pas le cas des imprimantes de bureau classiques. Ainsi, tous les membres de votre équipe sont en mesure de fusionner des documents papier et électroniques en vue de les envoyer, les partager, les stocker ou encore les rechercher sur le réseau. L'imprimante iR3570/iR4570 permet également de numériser des documents papier, puis de les envoyer directement à plusieurs destinataires en une seule opération, ce qui réduit encore les coûts liés à l'encre et au papier. En outre, l'envoi électronique est rapide et sécurisé, en particulier grâce aux innovations de Canon en matière de protection des documents vis-à-vis d'utilisateurs non autorisés.

### **La technologie au service de la rentabilité**

En alliant la simplicité à l'efficacité, Canon contribue à optimiser votre flux documentaire tout en limitant les coûts et les efforts. Pour vous permettre de réaliser des économies, l'imprimante iR3570/iR4570 est modulaire et intègre une plateforme MEAP Java. Evolutive et personnalisable, elle peut prendre en charge de nouvelles applications professionnelles << dédiées >>. Par ailleurs, que vous travailliez directement sur l'appareil ou depuis votre bureau, vous apprécierez la simplicité d'utilisation de ses fonctions évoluées, ainsi que le gain de temps qui en résulte. Enfin, pour optimiser vos ressources, les utilitaires Canon offrent une foule d'outils destinés à renforcer la convivialité et faciliter la commande des imprimantes installées sur le réseau.

**En quoi ce système  
surpasse-t-il une  
imprimante classique ?**

Une imprimante réseau imprime vos documents. L'iR de Canon ne s'arrête pas là : il vous permet de les numériser, de les photocopier, de les faxer, de les envoyer par courrier électronique, de les finaliser, d'en gérer le flux, en toute sécurité bien entendu.

**Ce type de technologie  
a-t-il un coût ?**

L'imprimante iR3570/iR4570 assurant les fonctions de plusieurs périphériques, vous nécessitez moins de personnel pour effectuer la même quantité de travail. Une fois installé sur le réseau, ce système contribue à réduire le temps de travail et la quantité de papier utilisée. En outre, sa conception modulaire garantit son évolution en fonction de vos besoins.







#### Quels sont les avantages des utilitaires Canon ?

Les utilitaires Canon sont destinés à faciliter la configuration, la gestion et la commande de vos périphériques réseau Canon. Ainsi, vous bénéficiez d'un contrôle total sur les travaux d'impression et autres tâches envoyées à un ou plusieurs périphériques, quelle que soit la taille de votre équipe ou de votre société.

#### En quoi la sécurité est-elle si importante ?

C'est bien connu, les informations qui tombent dans de mauvaises mains peuvent entraîner des pertes financières et une publicité défavorable pour votre entreprise. Dans le cadre d'un cycle de traitement de documents, il ne faut pas négliger le rôle que joue une imprimante de réseau pour la protection des données confidentielles. C'est pourquoi Canon propose une gamme de fonctions et de solutions de sécurité garantissant un niveau de protection des données parfaitement adapté à vos besoins.

#### Une application peut-elle être adaptée en fonction des besoins d'une entreprise ?

Canon ne cesse de développer des applications intégrant la technologie MEAP et destinées aux systèmes iR. Notre objectif est d'offrir une gamme complète d'applications flexibles, s'appuyant non seulement sur notre savoir-faire, mais également sur des partenariats avec des développeurs et des éditeurs de logiciels de premier rang.

**Le multifonctions iR3570/iR4570 de Canon répond à vos besoins actuels en offrant tout le potentiel requis pour relever les défis professionnels de demain.**



## La puissance de la communication en réseau

Chez Canon, nous n'exigeons pas que vous vous adaptiez à nos systèmes ; au contraire, nous mettons au point des solutions flexibles pour répondre à vos besoins spécifiques. Renforcez la puissance de votre réseau et optimisez la gestion de vos flux documentaires avec l'imprimante modulaire iR3570/iR4570.

Intelligente, elle communique par voie électronique et transmet des informations protégées via un système de sécurité renforcé. Sans encombrer votre réseau, elle vous aide à exploiter le potentiel de vos applications professionnelles grâce à la plateforme MEAP Java, une technologie évolutive signée Canon.

### **Installation, gestion et mise à niveau aisées**

Facile à installer, l'imprimante iR3570/iR4570 est proposée avec plusieurs langages de pilote d'imprimante : PCL, PostScript et UFR II, un PDL exclusivement conçu par Canon pour accélérer le traitement des documents. La fonction de distribution d'informations permet de configurer et de gérer plusieurs périphériques à la fois. Ainsi, après avoir configuré les paramètres d'un périphérique via l'interface utilisateur à distance, l'administrateur peut les copier instantanément sur les autres appareils, d'où des économies de temps et de main-d'œuvre. Enfin, pour gérer au mieux votre temps de travail et vous tranquilliser l'esprit, tirez parti de la fonction de maintenance électronique (e-maintenance) des imprimantes Canon et bénéficiez d'une assistance technique spécialisée et de temps de réponse plus courts.\*

### **Communication électronique et rapidité de traitement**

Tous les utilisateurs du réseau ont désormais accès à vos documents. La communication électronique simplifie le flux de travail en réduisant la quantité de copies papier et en allégeant les longues procédures administratives. Ne craignez pas de surcharger le réseau comme vous le faisiez avec vos archives car Canon a créé URL Send, un astucieux système en ligne permettant de stocker les documents numérisés dans une boîte de réception sur l'imprimante, plutôt que de les expédier par courrier électronique. Vous évitez ainsi les encombrements et les surcharges des boîtes électroniques car seule l'adresse URL des documents est envoyée aux destinataires.

### **Sécurité accrue pour moins de risques**

Les nouveaux dispositifs de protection de Canon équipant l'imprimante iR3570/iR4570 renforcent la sécurité de vos données confidentielles. Si vous voulez éviter que d'autres aient accès à votre document, vous pouvez choisir l'option d'impression sécurisée pour retarder la sortie jusqu'à l'introduction d'un mot de passe sur l'imprimante. Par ailleurs, les fonctions de gestion des ID de département et de Single Sign On permettent de restreindre l'accès à l'imprimante aux personnes autorisées et disposant d'un mot de passe prédéfini. Vous pouvez en outre protéger des PDF par mot de passe pour en limiter l'accès aux personnes qui y sont habilitées et réduire les risques liés à la distribution multiple, de même que coder les données échangées entre les PC et l'imprimante reliés au réseau en vertu du protocole HTTPS. Enfin, le nouveau kit de sécurité vous permet de chiffrer et d'effacer automatiquement toutes les données stockées sur le disque dur.

\*Adressez-vous à votre représentant Canon pour obtenir de plus amples informations.

Confiez votre flux documentaire à l'imprimante intelligente noir et blanc de Canon

# Simplifiez la présentation de vos documents et détendez-vous

Partagez, distribuez et produisez des documents finalisés sans devoir bousculer vos collègues ou risquer d'être à court de papier.

## Peut-on grouper des documents provenant de sources différentes ?

Grâce au nouveau logiciel intelligent de Canon, iW Publishing Manager, vous pouvez fusionner des documents provenant de plusieurs applications Windows telles que Microsoft Word, Excel ou PowerPoint.

Ce gestionnaire électronique vous permet d'éditer, de modifier et d'imprimer vos documents professionnels sans perdre de temps en opérations d'assemblage et de finition.

## Peut-on stocker des données sur l'imprimante ?

Vous pouvez stocker des documents dans la boîte de réception de l'iR3570/iR4570 via les commandes de numérisation ou d'impression. Ainsi, enregistrez vos bons de commande ou vos notes de frais directement sur le

système pour éviter de devoir les rechercher sur votre PC ou sur le réseau et pouvoir les imprimer dès que vous en avez besoin. En outre, vous pouvez protéger ces documents par mot de passe pour en garantir la confidentialité.



Canon optimise votre flux documentaire en vous simplifiant la vie. Dans l'optique d'obtenir un maximum de résultats avec un minimum d'efforts, il est désormais possible de numériser, distribuer, modifier, rassembler, traiter et imprimer des documents professionnels finalisés à une vitesse de 45 pages par minute grâce au contrôleur haute qualité intégré de Canon. A cette fin, il vous suffit de relier au réseau une imprimante unique, flexible et simple à utiliser, mais bien plus performante qu'un appareil classique.



### Partage et envoi instantanés d'informations

Le système d'envoi universel de Canon permet de numériser des documents, puis de les envoyer par courrier électronique. En outre, vous pouvez créer des PDF directement sur l'imprimante iR3570/iR4570, puis les retrouver facilement à l'aide de la fonction de recherche de PDF mise au point par Canon. Grâce à cette fonction innovatrice, vous pouvez effectuer une recherche de fichiers PDF par mot-clé dans une base de données. Enfin, pour une sécurité et une facilité accrues, la fonction de boîte de réception vous permet de numériser et de stocker des documents que vous pourrez ensuite imprimer après avoir introduit un mot de passe.

### Gestion aisée des travaux d'impression

La gestion des documents est tout aussi importante que leur production. C'est pourquoi les imprimantes iR de Canon sont conçues pour permettre aux utilisateurs, expérimentés ou non, de gérer un flux documentaire avec efficacité, que ce soit directement sur l'appareil ou à partir de leur poste de travail. A cet effet, le panneau de commande intuitif du système iR3570/iR4570 et l'interface utilisateur à distance installée sur le PC sont dotés de fonctions évoluées très conviviales.

### Création de documents complexes en toute simplicité

Désormais, vous ne laisserez plus jamais un document inachevé. En effet, l'imprimante iR3570/iR4570 offre une série d'options de finition destinées à produire des documents professionnels prêts à être présentés. Vous avez le choix entre plusieurs types et tailles de supports et entre différents types de finitions (livrets ou documents agrafés). Pour économiser de l'espace, sélectionnez le module de finition interne, livré avec une perforatrice en option. Vous pourrez enfin produire tous vos documents en interne, à temps et sans frais de sous-traitance.



- 1 DADF-N1**  
(cache de vitre d'exposition en option)
- 2 Finisseuse à cheval**  
(module de finition disponible)
- 3 Buffer Pass**  
(réceptacle de sortie biparti ou module de finition interne en option)
- 4 Magasin de papier**
- 5 Perforatrice**
- 6 Unité de cassette**  
(chargeur d'enveloppes en option)

# Spécifications iR3570 / iR4570

Type Format max. originaux	Modèle de table A3	<b>UNITÉ DE CASSETTE Y2</b> Type Grammage papier Capacité papier Dimensions (l x p x h) Poids	2 tiroirs réglables à chargement frontal 64 - 80 g/m <sup>2</sup> 2 cassettes de 550 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> ) 565 x 700 x 251,5 mm Env. 23 kg
<b>FORMAT COPIES</b> Cassette Chargeur manuel	A5R - A3 A3 - A6, enveloppes	<b>MAGASIN DE PAPIER Q1</b> Format papier Grammage papier Capacité papier Dimensions (l x p x h) Poids	A4 64 - 80 g/m <sup>2</sup> 2500 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> ) 372 x 591 x 473 mm Env. 29,6 kg
<b>RÉSOLUTION</b> Numérisation Copie Impression Niveaux de gris	600 x 600 ppp Equivalente à 1200 x 600 ppp Equivalente à 2400 x 600 ppp 256	<b>FINISSEUSE S1</b> Nombre de plateaux Capacité des plateaux A4-A5R A3 2 plateaux (en option) A3-A5R Position de l'agrafe Capacité de l'agrafeuse	1 plateau d'empilage (interne) et 1 plateau en option 1 plateau 1000 feuilles 500 feuilles 300 feuilles sur chaque plateau Angle 50 feuilles 30 feuilles Env. 12 kg
<b>VITESSE DE COPIE/ D'IMPRESSION</b> A4 A3 Sortie première copie Temps de préchauffage Copies/impressions multiples Recto-verso	35/45 ppm 22 ppm Moins de 3,9 s 30 s max. (10 s max. en mode veille) 1 à 999 feuilles Automatique en standard sans empilage	<b>FINISSEUSE Q3/ FINISSEUSE À CHEVAL Q4</b> Nombre de plateaux Capacité des plateaux A4-A5R A3 Position de l'agrafe Capacité de l'agrafeuse A4 A3 Poids Caract. piqûre à cheval (finisseuse à cheval Q4 uniquement) Format papier Capacité de l'agrafeuse Grammage papier Dimensions	2 plateaux 1000 feuilles 500 feuilles Angle, double, piqûre à cheval 50 feuilles 30 feuilles A3, A4R 1 à 15 feuilles (60 pages, 64 - 80 g/m <sup>2</sup> ) ; 64 - 80 g/m <sup>2</sup> (jusqu'à 128 g/m <sup>2</sup> ) 536 x 657 x 1036 mm Q3 Q4 648 x 657 x 1036 mm Poids Q3 Q4 39,6 kg 67,6 kg
<b>GRAMMAGE PAPIER</b> Cassette Chargeur manuel	64 à 80 g/m <sup>2</sup> 64 à 128 g/m <sup>2</sup>	<b>AUTRES ACCESSOIRES</b>	Cache de vitre d'exposition H Plateau documents originaux J1 Socle iR 3100C Chargeur d'enveloppes C1 Cassette FL Y1/Z1 Réceptacle de sortie biparti D1 Plateau de copies J1 Buffer Pass E1 Perforatrice L1/N1/P1 pour finisseuse Q3/Q4 Perforatrice Q1/S1/T1 pour finisseuse S1 Plateau supplémentaire B1 Cartouche d'agrafes J1 Cartouche d'agrafes D3 Cartouche d'encres B1 Lecteur de cartes C1 Kit lecteur de cartes B1 Extension de mémoire iR 256 Mo B1 Carte fax Super G3 Q1 Carte d'interface pour application USB D1 Kit de sécurité iR A2 Kit de chiffrement PDF Universal Send B1 Kit de recherche PDF Universal Send A1 Pilote d'imprimante E2 Pilote d'imprimante UFR II E3 Bus d'extension B1
<b>CASSETTE</b> Universelle	A5R à A3		
<b>CAPACITÉ PAPIER</b> Standard Chargeur manuel En option Capacité papier max. Processeur Mémoire Disque dur Interface Alimentation électrique Consommation de courant Consommation d'énergie Dimensions (l x p x h) Espace requis à l'installation (l x p) Poids	2 cassettes de 550 feuilles (1100 feuilles) 50 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> ) 2 cassettes de 550 feuilles (1100 feuilles) Bac papier latéral 2500 feuilles A4 4750 feuilles 300 MHz 256 Mo (max. 512 Mo) 20 Go Ethernet (100BASE-TX/10BASE-T) 230 V/6 A/50 Hz 1,0 kW max. iR3570 : 29 Wh, iR4570 : 39 Wh 565 x 700 x 761 mm 930 x 1158 mm Env. 70 kg		
<b>KIT D'IMPRIMANTE MULTI-PDL E1</b> Langage pilote d'impression Résolution Mémoire Disque dur Processeur Polices de caractères PS Polices PCL Systèmes d'exploitation soutenus PCL PS UFR II Mac-PPD Interface Protocole réseau Pull Scan	PCL5e, PCL6, émulation PostScript3 et UFR II Equivalente à 2400 x 600 ppp 512 Mo (y compris l'extension mémoire de 256 Mo) 20 Go (disque dur de l'unité principale) 300 MHz (le processeur de l'unité principale) Roman136 Roman80, Bitmap1, Barcode30, OCR2 Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003 Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003, Mac OS X (version 10.1.5 ou supérieure) Windows 2000/XP/2003 Mac OS 8 ou supérieur, Mac OS X (version 10.1.5 ou supérieure) Ethernet (100BASE-TX/10BASE-T), USB CP/IP (LPD/Port9100/IPP/PPS/SMB/FTP), IPX/SPX (NDS, Bindery), AppleTalk Network TWIN (150 - 600 ppp /noir et blanc/demi-teintes)		
<b>KIT D'ENVOI UNIVERSEL B1</b> Vitesse de numérisation Résolution de numérisation Destinations Carnet d'adresses Formats des fichiers	45 ipm : A4 300/600 ppp avec DADF 100 ppp, 200 x 100 ppp, 200 ppp, 200 x 400 ppp, 300 ppp, 400 ppp, 600 ppp E-mail / fax Internet (SMTP), PC (SMB, FTP, NCP), iWDM LDAP, local (1800 max.) PDF, TIFF, PDF multipage, TIFF multipage		
<b>DADF-N1</b> Format papier Grammage papier Original recto Original recto-verso Quantité max. originaux Vitesse de numérisation (max.) Copie Numérisation Dimensions (l x p x h) Poids	A3-A5R 42 à 128 g/m <sup>2</sup> 50 à 128 g/m <sup>2</sup> 50 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> ) A4 : 35 ipm (iR3570), 45 ipm (iR4570) A4 : 45 ipm à 300/600 ppp 565 x 538 x 122 mm Env. 8,5 kg		

La copie représente la configuration de base. Les fonctions d'impression, de numérisation, d'envoi et de fax, ainsi que la réserve papier supplémentaire, sont disponibles en option.



you can  
**Canon**

**Canon Inc.**  
www.canon.com

**Canon Europa N.V.**  
www.canon-europe.com

French-Swiss Edition 0046W981  
© Canon Europa N.V., 2004 (1004)

**Canon (Suisse) SA**  
Industriestrasse 12  
CH-8305 Dietlikon  
Fax : 01 835 64 68  
www.canon.ch  
info@canon.ch

**Canon Belgium nv/sa**  
Bessenveldstraat, 7  
B- 1831 Diegem  
Tél : 02/722 04 11  
Fax : 02/721 32 74  
www.canon.be

**Canon Luxembourg sa**  
rue des Joncs, 21  
L- 1818 Howald  
Tél 352 48 47 96 1  
Fax 352 48 98 79  
www.canon.lu